

## Se trataba de una incapacidad moral

Hablar con don Juan Reina, es siempre aspirar la fragancia de una teoría recta y disfrutar las delicias de unos conceptos llenos de confort. Pero ¿qué les ocurre a estos hombres, cuando de cuestiones políticas tratan, que así derivan y se ofuscan?

Por que sería lamentable que las elecciones de Espera vinieran a convertirse en un símbolo de la actuación ciervo-maurista en la capital, es por lo que tenemos que insistir públicamente, en nuestra incidental y amistosa charla de ayer.

El criterio nuestro, amigo don Juan, es bien claro: Nosotros creemos que el Marqués de Villapadilla está moralmente incapacitado para presentar su candidatura por todos y cada uno de los distintos en que se divide la provincia de Cádiz.

No se trata, como sus contraargumentaciones envolvían, de una incapacidad política general. Nada de eso. Don Ramón Carranza se encuentra en la plenitud de sus derechos políticos, y por consiguiente en el disfrute del derecho electoral pasivo, que permite a todos los españoles elegirle diputado a Cortes.

Pero lo que nosotros le decíamos a Vd., no era que el Sr. Carranza careciera totalmente de este derecho, sino simplemente en los distritos que constituyen la provincia en que se encuentra firmada, refrendada y puesta en práctica la unión conservadora. Y esto por razones de seriedad y hasta de moralidad política, y no por que en él personalmente concurren estigmas jurídicos de incapacidad.

En la provincia de Cádiz, querido don Juan, existe, entre mauristas, ciervistas y datistas, un pacto de mutua ayuda, apoyo y correspondencia, que ya que se encuentra en pleno vigor, por ninguna de las partes ha sido denunciado.

Ese pacto permitió, en las pasadas elecciones, que el Marqués de Villapadilla, por determinación de su partido, y con el apoyo firme de todos los componentes políticos del pacto, lograra la representación parlamentaria del distrito del Puerto de Santa María.

Fué, pues, su partido quien lo designó, y fueron en leal obediencia al pacto, las fuerzas pactantes las que le regalaron el acta, sin que a ningún conservador maurista ni ciervista, viniera a ocurrírsele el criterio de que quedaba personalmente en libertad de presentar su candidatura frente a la del señor Carranza. Y es que el conservador, maurista o ciervista que tal hubiera pensado, tendría que encontrarse en una de estas dos circunstancias: o carencia de fuerzas electorales en el distrito, o, por el contrario, disponía de ellos. En el primer caso, se carecía de fuerzas electorales ¿a qué luchar? Y en el segundo, es decir si disfrutaba de influencia y votos, encontrábase obligado a ponerlos a disposición del señor Carranza, nunca a utilizarlos en su contra. Y bueno es recordar que nadie faltó al compromiso político, ni aun siquiera los amigos del señor Pemán en quien concurrían circunstancias y derechos especiales; circunstancias y derechos que, como militante en uno de los partidos refrendatarios del compromiso, supo sacrificar sin dolor y sin egoísmo. El señor Pemán estaba incapacitado para presentar su candidatura frente a la de un maurista, y no la presentó.

¿Ha sucedido algo nuevo? De ninguna manera, si exceptuamos la presente visión del señor Carranza, que es llegada la hora de saber si constituye un acto personal y aislado del general, o un símbolo de procedimientos generales..... de Río Arillo acá.

Este, amigo don Juan, era lo que ayer comprendíamos bajo la afirmación de que el señor Carranza, encontrábase moralmente incapacitado para luchar en el Puerto de Santa María, frente a un datista, como entonces los datistas estuvieron incapacitados para poner dificultades al triunfo de Villapadilla.

La situación del pleito, es tan clara ahora como lo fué entonces. Los representantes conservadores, mauristas y ciervistas, acordaron cuales habían

de ser los puestos de cada uno: dos conservadores y un maurista por Cádiz; un maurista, un ciervista y un conservador, por Jerez; un conservador por el Puerto, y dos conservadores y un ciervista para el Senado.

Libremente los mauro-ciervistas eligieron los nombres de sus amigos; libremente, es decir, sin intervención ni consejo de nadie, ¿porqué, pues, uno de los nombres no fué el del señor Carranza? Sin duda por la misma razón que tuvieron en la pasada contienda los conservadores, para sacrificar a un amigo tan querido como el señor Pemán. Evidentemente, porque compromisos más graves determinaban el sacrificio del señor Carranza.

El caso y las circunstancias son idénticos. La única y lamentable diferencia estriba, en que, mientras el señor Pemán, acatando el compromiso de su partido, aceptó un sacrificio, el señor Carranza, atento sólo a su interés personal, ha desautorizado a sus jefes, ha olvidado sus compromisos y ha faltado al pacto, esto es todo.... Es decir, todo no, pues falta saber si nos encontramos ante el acto de un general, o ante el símbolo de unos procedimientos generales.

## EL ALCALDE DE SAN FERNANDO

La irregularidad con que nuestro muy querido colega el «Diario Liberal» llega a nuestra casa, hace que frecuentemente pasemos por el sentimiento de ignorar sus informaciones y trabajos.

Hoy un amigo nuestro nos dice que el expresado y culto colega, habla de un viaje del Sr. Lazaga a Madrid, al solo efecto de lograr la destitución del prestigioso alcalde de San Fernando y el nombramiento de un sustituto afecto a la política gobernante.

Como esta noticia llega a nosotros precisamente en los momentos en que el señor Lazaga nos hacía el honor de una visita, podemos asegurar y garantizar que la expresada noticia es absolutamente falsa.

La política que gobierna, y sus representantes en toda la provincia de Cádiz, con el jefe provincial a la cabeza, están satisfechísimos de la gestión del alcalde de San Fernando, al que consideran y estiman como un correccionario utilísimo para los intereses de la vecina ciudad.

Y como las muchas representaciones profesionales y políticas que el señor Lazaga ostenta, le obligarán, tal vez, a realizar, dentro de breves días, uno de sus frecuentes viajes a Madrid, consiste que en la cartera de sus gestiones, de figurar algo que con el alcalde de San Fernando se refiera, no sería otra cosa que una ratificación plena y absoluta de la confianza que a todos merece.

## Notas de Sociedad

Con motivo de celebrar el día 4 del actual, su fiesta onomástica el señor don Carlos Lazaga. Empleado en la Sociedad Española de Construcción Naval, en Matagorda, obsequió a gran número de sus compañeros con un lunch en dicha Factoría y en local apropiado.

Durante el acto, reinó entre todos los concurrentes gran alegría y cordialidad, haciendo uso de la palabra, el referido señor Lazaga ofreciendo el obsequio y siendo contestado, por los señores Martín y Cordón.

Los también empleados, señores Ortega y Banta, que así mismo celebraban sus días, obsequieron a la terminación del agasajo con una copa.

Por unanimidad, se acordó enviar un telegrama de salutación a la señora madre del señor Lazaga.

Por el enfundido fotógrafo, Sr. Fernández Trujillo, se obtuvieron varias fotografías de los comensales.

Actos como el queda reseñado, son dignos del mayor encomio, pues una vez más, patentizan la unión del personal al servicio de la S. E. de C. N. en esta Factoría, a cuyos jefes dedicaron los compañeros que hicieron uso de la palabra, frases cariñosas por las muchas atenciones de que son objetos, en todas cuantas ocasiones se presentaa.

## MATONISMO, NO COBARDÍA, SI

Un ataque de hilaridad me impide, por hoy, tratar los asuntos sociales con la atención y seriedad que merecen.

Si, querido y paciente lector, al terminar mi cotidiano trabajo y sentarme a la humilde mesa para satisfacer, aunque sea pasajera, mis necesidades fisiológicas, me ha sorprendido la entrega de un recorte de mi artículo de ayer titulado «El matonismo rojo», con la siguiente espeluznante y a la vez risible dedicatoria:

«Muera el católico aborregado y traidor de los obreros.»

Una carcajada fué la contestación a tal aborto de alguna cabeza tal vez bella, pero — como decía Iriarte — sin seso.

¿Yo católico y traidor de los obreros?

¡Ja, ja, ja! Esto es uno de los absurdos más grandes que se han conocido.

Jesucristo, nuestro Divino Maestro, ha sido en sus primeros tiempos, un obrero que vivía de su trabajo.

Como es, pues, posible que nosotros, los católicos, precursores de su doctrina, seamos enemigos del obrero?

Esto solo se les puede ocurrir a algunos sindicalistas hidrófobos, sabihondos de profesión y nulidades de realidad. Es decir, completas calamidades y legión de fracasados que utilizan el último recurso, no para su triunfo ya imposible, sino para su satisfacción. Y ese recurso es (repito el calificativo) el de los idiotizados por el alcohol: el del parateo.

Pero terminemos, no quiero discutir estas cosas por que ¿quién puede evitar la patada del asno?

Nadie.

Sé positivamente, que no he de vencer a mis enemigos mientras no satisfaga sus exigencias, y como sus exigencias son puramente estomacales, no quiero siquiera gastar el tiempo, que me es necesario para mi trabajo, en discutir con pollinos ¿vale la frase?

Pues bien, desprecio al autor del envío del recorte, y, si es algún caballero, como él afirma, cosa que creo completamente imposible, le emplazo a dilucidar este asunto en el terreno que a caballeros corresponde.

¿Hace?

No vale cantar cobardemente la gallina tras el hipócrita antifaz del anonimato. Eso solo es de los cobardes. Es preciso, de todo punto indispensable, para luchar por un ideal, dar la cara, como lo hacemos nosotros, porque el que no lo hace así, es... ¡quién sabe!... no encuentro calificativo a la medida de su cobardía y de su poca vergüenza.

ALVARO DE MENDOZA

## Marzán Hermanos S. en C.

COLONIALES, HARINAS Y CEREALES  
IMPORTACIÓN Y EXPORTACIÓN

Venero, Sífilis, Garganta, Nariz, Oídos  
MEDICINA GENERAL  
Doctores Germán Muñoz y Juan Portela  
Profesores de la Facultad de Medicina

POLICLINICA  
Antonio López, 24 y Paseo de Labra  
De 11 a 12 y de 2 a 6

PEDID  
Anís del Olmo 120  
CONSTANTINA;  
Reservado a la Casa  
SANCHEZ COSSIO

Se ha recibido en  
**SACRAMENTO, 10**  
Calzado de tasa en  
**CASA DE FIERRO**

## Sobre alumbrado

Hoy ha sido entregada en el Ayuntamiento la siguiente instancia:

Al Excmo. Ayuntamiento de esta capital.

Excmo. Sr.:

Los que suscriben, industriales y vecinos de esta capital, establecidos y domiciliados en las calles de San Francisco (trayecto comprendido desde la de Columela a la de Duque de la Victoria) y Duque de la Victoria, a V. E. acuden respetuosamente y como mejor proceda exponer:

Que con acuerdo muy plausible y por motivo de las reformas acordadas en el nuevo convenio para el alumbrado público de la ciudad se ha comprendido la iluminación por focos de la calle Columela, lugar preferido para el tránsito y paseo por el vecindario, y digno de tal mejora por el desprendimiento de los industriales establecidos en dicha vía que hacen toda clase de sacrificio en presentar sus establecimientos con todo el lujo de exhibición que merece una capital como la nuestra.

Pero esa calle de Columela tiene en el tránsito habitual una continuación que completa circuito que por las plazas de Isabel II y Catedral e intermedio de éstas la calle de Alonso el Sabio y después la de Prim y Topete vienen a cerrarla.

He tenido V. E. en cuenta la expresada calle de Columela; ha tenido también las de Alonso el Sabio y la de Prim y plaza de Topete; pero, involuntariamente, sin duda, ha olvidado la calle de San Francisco y Duque de la Victoria que es el completo de este circuito de mayor tránsito, elegido por el vecindario para paseo y ocupado totalmente de establecimientos cuyos dueños, que corresponden al municipio con

iguales cargos y tributos que los de las calles Columela, Alonso el Sabio, Prim y Topete se sacrifican también en presentarnos con todo el lujo que merece, como antes decimos, la importancia de nuestra capital.

Esse olvido involuntario requiere ser subsanado; así lo ha de estimar la población en general y así seguramente V. E. fiel intérprete del sentir de aquella.

Es indispensable que esa mejora de alumbrado en las primeras horas de la noche sea extensiva a aquellos lugares que, como ya hemos dicho, completan el circuito elegido para tránsito y paseo del vecindario.

Para ello, entendiendo noblemente que la medida adoptada para las expresadas calles Columela, Alonso el Sabio, Prim y Topete no puede constituir nunca una preferencia determinada y que el Espíritu de la Corporación Municipal y de su respectiva comisión permanente que la informara no ha sido otro que dar un alumbrado extraordinario en las horas de tránsito mayor a aquellas calles preteridas por el vecindario y que son las citadas incluso las de San Francisco y Duque de la Victoria, al recto criterio de ese Excelentísimo Ayuntamiento acudimos en súplica de que, teniendo por presentado este escrito de petición y previo los trámites que sean reglamentarios, se digne acordar que el alumbrado mencionado establecido para las primeras horas de la noche en las calles Columela, Prim, Alonso el Sabio y Topete, se haga extensivo en igual forma y tiempo a las calles San Francisco (desde Columela) y Duque de la Victoria.

Es gracia que, en mérito también de equidad y razón, es para los que suscriben alcanzar de V. E. cuya vida guarde Dios muchos años,

Cádiz 4 de Noviembre de 1920.

## PLACAS "ETERNIT"

de cemento y amianto, insensibles a las variaciones atmosféricas. Peso aproximado por metro cuadrado diez kilos.—El Tejado ideal por la economía de madera, solidez, elegancia e impermeabilidad.—Placas de 40 por 40. Son las más apropiadas para cubiertas corrientes.

Saneamiento.—Baños, Lavabos, Duchas, Bidets, Watters, Turcas, Lavapies y Calentadores.—Grifería y toda clase de accesorios.

## JACINTO CANIVELL—SEVILLA

Sucursal de Cádiz: Duque de Tetuán, 13.—Teléfono 490  
Almacenes: San Isidro 8 y San Rafael 12.—Teléfono 367

## GOBIERNO CIVIL

Entrega de insignias.—Recompensas.—Detención.—Otras noticias

El ministro de la Gobernación ha remitido al gobernador civil don Javier Boreas las recompensas que le han sido concedidas al agente don Juan José González y vigilante don Francisco Montiel, por haber llevado a cabo la detención de Guillermo Estudillo, que colocó un petardo en la casa del presidente de la Asociación Patronal, don Antonio Millán.

En La Línea de la Concepción, fueron detenidos por la benemérita, los paisanos Manuel Fernández Sánchez y José Ruiz, presuntos autores del hurto de seis libras esterlinas a Francisco Rivas.

Esta tarde a las cinco, ante todo el personal de policía, les serán entregadas por el señor gobernador civil al agente de policía don Juan José González y vigilante don Francisco Mon-

tiel, las insignias que le han sido concedidas.

Ha sido aplazada hasta el día 14 de l actual, la inauguración del puente de San Miguel, en Arcos de la Frontera.

Ha sido aprobado el Reglamento por que ha de regirse el Sindicato Católico de Obreros que se está organizando en esta.

La inauguración tendrá lugar el próximo domingo 14 probablemente, y será presidido por el ilustrísimo señor Obispo de la diócesis.

Visitaron hoy al señor gobernador civil los señores don Aureliano Gómez de Barreda, señor presidente de la Audiencia don Galo Ponte, señor comandante de la Guardia civil, don José Salinas.

Sastrería de MORENO UTHERA  
Se están recibiendo las novedades para la estación de invierno.  
San Francisco e Isaac Peral.

## Muelle comercial

En mitad del muelle en construcción llamado Marqués de Comillas, atracó el vapor «Conway».

Está alijando 13.201 fardos de tabaco y dieciséis pieles de reses vacuinas.

El peso del cargamento de tabaco es de 550.000 kilos.

Viene consignado éste a José Villamaría.

### Quesos para Huelva

El agente señor Rey embarcó en el vapor «Alhambra», con destino a Huelva, 27 cajas de quesos.

Proceden éstos de la descarga del vapor «Adonis».

### Máquinas de escribir

En el vapor «Reina Victoria» y con destino a Canarias, envió el Sr. Soriano cuatro cajas de máquinas de escribir.

Proceden éstas de Nueva York y fueron traídas a Cádiz por el vapor «Montevideo».

### Despachos de Aduana

Han sido despachados por Aduanas 50 seretas de plátanos del vapor «Reina Victoria»; diez seretas más de la misma procedencia; 160 bultos también de plátanos con la marca C. K. y C. G. D.

750 bultos más de plátanos de Pedro García Talavera, 32 de Torres y González.

25 de Gabriel Martín, 104 de la Frutera Canaria, y 93 de la misma Sociedad Industrial.

Además diez bultos de mantas militares.

Proceden éstos de Tenerife y vienen consignadas al jefe de transportes militares.

### Gastañas

Llegó de Huelva con castañas y bellotas la balandra «Luisa».

### Vapor holandés

Procedente de Amsterdam entró con carga general en este puerto el vapor holandés «Pluto».

### Buques entrados

El vapor «Santa Isabel» llegó de Vigo.

De Huelva llegó el vapor «Santa Rosa».

### Buques despachados

Vapor holandés «Pluto», para Barcelona.

Buque italiano «Francesco Cianegia», cargado de sal, con rumbo a Montevideo.

### Notas del vapor «Santa Isabel»

Procede de Bilbao e hizo escalas en Coruña, Villagarcía y Vigo.

Trae para Cádiz ocho pasajeros y en tránsito 458, para Montevideo y Buenos Aires.

La carga que este buque alijó en Cádiz ha sido 25 cajas de vinos de mesa, 250 cajas de leche en latas, 12 cajas de vinos, 15 bidones de cloruro de calcio, 500 tubos de hierro a granel y 25 cajas de pescado en conserva.

Todo ello viene consignado a la Delegación de la Compañía Trasatlántica.

Los pasajeros desembarcados en esta capital se llaman don Romualdo Sánchez, don José González, doña Antonia Llesena, doña Antonia Fernández, don Antonio Requejo, don Manuel Otero y don José Carmona Pérez.

### Nota interesante:

Entre los pasajeros que vienen en tránsito para Buenos Aires y Montevideo, que en su casi totalidad son obreros, ninguno excede de 40 años de edad.

Los acompañan unas 180 mujeres jóvenes y 42 niños, el mayor de diez años.

## CAFE ALHAMBRA

Ya tiene su orquesta completa.  
Ya ha resuelto el problema.

Por las mañanas, buñuelos y rico móka. Ameniza el desayuno magnífica pianola.

De ocho a doce de la noche, Orquesta.  
Salones de Billar. Servicio esmerado. En todas las mesas, listas de precios.

## Teatro Principal

Estreno de «Los Misterios de La-gardia».

Un estreno, el estreno de una obra de Muñoz Seca y la interpretación a cargo de la compañía de Martínez Tovar, que con tanto éxito actúa en el Principal, son motivos más que suficientes para llenar el teatro y hacer de la función de anoche, función de gala con todos los honores debidos al autor y a los intérpretes de su obra.

«LOS SECRETOS DE LA GUARDIA» es una de las muchas obras del por tantos conceptos aplaudido autor portuense, que ha de quedar en cartel, proporcionando muchos llenos a las empresas y muchos billetes de banco a su autor.

Es Muñoz Seca, uno de los comediógrafos más combatidos por la crítica y quizá a esta circunstancia debemos que a su indiscutible talento, el éxito que le acompaña en sus producciones teatrales, en las que no hay inconveniente en afirmar honradamente, que no todo es oro de ley, aunque mucho oro producen, pero si es indiscutible que al público llegan, en la mayoría de los casos, para su solaz y regocijo, cumpliendo uno de los fines de las obras teatrales; distraer, hacer reír, actuar como sedante en las diarias preocupaciones de la vida y hacer pasar un rato agradable, caricaturizando personajes, dejando sonar el escarpelo de la crítica, sin estridencias de mal gusto ni flajelaciones mal intencionadas.

Esta característica de las obras de Muñoz Seca, que tanto molesta a los superhombres, a los espíritus fuertes que se afanan por ver la vida a través de un prisma oscurecido por el pesimismo falseado por la amargura que les causa el *pesar del bien ajeno*, es la mejor de las condiciones de su producción teatral. Y bien sabido es de todos los que al teatro van y otras obras del autor conocen, que el excelente comediógrafo ha dado relevantes muestras, de que condiciones le sobran para derivar sus aptitudes a otros géneros de la dramática, sin temor al fracaso.

La obra estrenada anoche, es una de las mejores en su género. Argumento, situaciones cómicas, enlace, técnica teatral, realidad en los personajes, de todo hay en ella y habilidosamente están manejados todos los recursos de la escena para que el público se interese y ria de buena gana durante las dos horas que dura la representación.

El personal de la compañía, hizo la obra con todo cariño, la dirección acertadísima y nada hay que pedir en cuanto a presentación. Las decoraciones que se estrenaron, obras del celebrado artista señor Sancho, merecieron justas alabanzas y son una prueba de lo que este notable escenógrafo puede hacer en ocasiones parecidas.

Nadie hubiera dicho, que la admirable actriz Gloria Torrea, la genial intérprete de Hamlet, hubiera podido encarnar tan a la perfección, la figura verdaderamente estupefaciente de la princesa de Cretini. Una verdadera creación hizo de su chistosísimo papel y atronadores aplausos, eran las espontáneas carcajadas con que el público premiaba la estupenda fraseología con que esmaltaba el diálogo de la regocijante producción.

Martínez de Tovar, fué un Aquiles con el que no pudo ni soñar el autor, que seguramente se hubiera sorprendido de la vis cómica de un personaje por él creado y hubiera sido el primero en reír de buena gana con sus alardes de hilarante comicidad.

Todos, en general, muy bien, sin descomponer el conjunto y haciendo honor al esmerado cuidado con que la obra fué ensayada y a la acertada dirección del primer actor y director.

JAIME.

## Nota oficiosa

### Del Gobierno Civil

No tienen fundamento serio los comentarios que la malicia de algunos interesados hace sobre la elección de Espera.

Dicha elección no era requerida, ciertamente, por necesidad alguna del partido gobernante, puesto que la autoridad en Espera estaba ejercida, y habrá de continuar ejerciéndose por un alcalde conservador-liberal.

Ni aún para que este partido tuviese mayoría en el Ayuntamiento requería ningún género de violencias electorales, ya que hubiera bastado a este partido ganar so o dos puestos, de los cinco vacantes, para sumar la mitad más uno de los concejales.

A los que convenía, por tanto, que dicha elección se convocase, era a los adversarios del Gobierno, y por esto, ellos fueron los que solicitaron la convocatoria parcial de que se trata; y a los que, por las mismas razones, convenía la ilegalidad y podrían favorecer las violencias electorales, era a dichos elementos políticos.

Antes que el Gobernador civil pensara en enviar un delegado para el solo efecto de velar por la pureza del sufragio y el orden público, ya estaban en Espera los más caracterizados partidarios del señor Carranza, y el Gobernador civil no hizo otra cosa que prevenirse contra las perturbaciones que se intentaban.

Vituperable es que la autoridad pública violente las leyes electorales en provecho del que manda; pero lo es mucho más que se pretenda falsear la verdad electoral y hacer creer en la fuerza de una opinión de que se carece mediante el ejercicio de una coacción sobre el poder público, que consiste en amedrantarle para que se abstenga de toda acción, lícita y obligada en pro de la pureza del sufragio, coacción que cuenta de antemano con la seguridad de que la conciencia de la generalidad creará siempre cuanto se diga o se atribuya, como ilícito, a los representantes del Gobierno, en materia de elecciones.

El señor Bores está dispuesto a respetar la legalidad electoral, pero también a que los demás la respeten—y esto es lo que explica el envío de un delegado gubernativo al pueblo de Espera—y las medidas que hubieron de adoptarse.

## NOTAS DEL DIA

Hemos tenido el gusto de saludar en esta redacción, a nuestro distinguido amigo el reputado médico de Badajoz, don Félix Durán, de paso para Canarias, donde va a tomar su posesión del cargo de médico forense de Tenerife.

Bienvenido al joven facultativo y que su estancia en Cádiz le sea grata. SENTIDO FARLECIAMIENTO

Víctima de cruel y traidora enfermedad, falleció ayer en esta capital, nuestro distinguido amigo don Alfonso

Márquez Natera, oficial de Telégrafos con destino a la estación de Cádiz.

Al triste acto concurren personalidades de todas las clases sociales, los oficiales de Telégrafos, de Correos y del Cable Inglés francos de servicio, oficiales de la Sección Administrativa de primera enseñanza, el jefe de la misma, militares, maestros etc.

La presidencia la formaban don Manuel Fernández Usola, inspector de Telégrafos; don Adolfo Monseriat, jefe del mismo; don Manuel L. de Cegama, jefe del Cable; don Miguel Romero y don Joaquín Ortiz, oficial del cuerpo de Coareos.

### UNA GASAJO

Esta noche en el acreditado restaurant Víctor Housen, será obsequiado con un banquete íntimo con motivo de su próxima marcha a la Argentina, nuestro buen amigo don Angel Romani Rey.

### ACTO FUNEBRE

Esta mañana a las nueve y media ha tenido lugar el triste acto de conducir a su última morada, el cadáver de la que en vida fué virtuosa señorita Salvadora Caños Sánchez, que por su aiale carácter y preciosas virtudes que la adornaba había logrado captarse las simpatías de cuantos tuvimos el gusto de contarnos entre su amistades.

Al triste acto que constituyó una sentidísima manifestación de pesar asistió una numerosa concurrencia que así testimoniaron a la familia el pesar que le producía tan sensible pérdida.

El duelo era presidido por el muy R. P. Prior de Santo Domingo, los excelentes señores generales don Pedro Lozano y Jerónimo Muñoz, don Francisco Palaces, don José Martínez Hzmojosa, don José Hurrado y Arturo García de Arboleya, hermano político de la finada.

A su atribulada familia enviamos el testimonio de nuestra sincera condolencia y muy especialmente a su hermano político nuestro buen amigo don Arturo García de Arboleya.

### CONCURSO DE IMPRESOS

El martes, nueve del mes actual, a las 17 horas, termina el plazo de quince días concedidos para presentar proposiciones en el concurso anunciado por la comisión municipal de reemplazo para adquirir los impresos de quintas.

### ACTO SUSPENDIDO

Por no haberse podido adquirir las insignias en Cádiz, ha sido suspendido el acto de la entrega de las mismas al agente don Jauc José González y vigilante señor Montiel.

### La Abeja gaditana. —¿Picará?

Exposición y despacho: Plaza de Topete.

### Panadería del Laurel.—Pan de superior calidad.

—Esta casa consume para su elaboración harinas de las mejores.—Garantiza su pureza.—Se sirve a domicilio.—Cádiz,

# AZUCAR

blanca, refinada, de la mejor clase

a pesetas 2'70 el kilo

(precio menor que el de tasa)

se vende en el ECONOMATO POPULAR DE SAN ANTONIO

La Cabaña.—Plaza de Guerra Jiménez

## DE POLICIA

Se han tramitado los asuntos siguientes:

Domingo Jiménez presentó denuncia contra su esposa, Francisca Jiménez, por negarse ésta a abrir la puerta de la vivienda que ocupan, Doctor Ramón y Cajal, 4.

Ella, a su vez, manifestó lo había hecho por temor a que le maltratara, como antes lo había hecho.

Francisco Fernández presentó denuncia contra su hermano José, por haberle maltratado de obra, promoviendo con tal motivo un fuerte escándalo.

Por maltratarse de obra en la calle Isaac Peral, fueron puestos a disposición del Juzgado correspondiente, José Tirado y Rafael Montero.

Resultó el primero con una herida de tres centímetros de extensión en la región mastoidea, y otra en el pabellón de la oreja izquierda.

El segundo resultó con una contusión en el pómulo izquierdo.

Ambos fueron asistidos en el Hospital de San Juan de Dios.

Manuel Campos, con domicilio San Bernardo 1, presentó denuncia porque de un cajón de su cómoda, que estaba cerrada con llave, le habían sustraído un bolso de cuero que contenía 90 pesetas en dos billetes del Banco de España de a 25 pesetas cada uno, y un resto en plata.

Hace constar que cuando volvió al domicilio, después de unas horas de ausencia, encontró cerrada la puerta de la habitación que ocupa, y el cajón de la cómoda abierto y sin fractura, en cuyo momento notó la falta del referido bolso.

Este fué hallado sin su contenido en la calle Portería de Capuchinos.

Han sido puestos a disposición del señor gobernador civil los individuos de malos antecedentes, Juan Vélez Meléndez, Antonio Acedo Galeote, alias Momo, y José Sánchez Suárez.

# DOMÍNGUEZ Y COMPAÑÍA

Plaza de Mendizábal núm. 2

TELEFONO NÚM. 90

Es la primera casa de novedades en la provincia y única que constantemente hace viajes a París y otros puntos del extranjero para estudiar y comprar los artículos más nuevos. Estos almacenes han recibidos grandes remesas para la estación de Invierno, figurando en primer lugar Capas y abrigos de las mejores firmas de París. Echarpes de piel y pluma.

Visiten este Establecimiento que cada día recibe nuevas fantasías

PRECIOS FIJOS

POR TELEGRAFO

## Del Extranjero

### La salud de M. Dechenell

Paris. Se tienen las mejores noticias de la salud de M. Paul Deschanell. Los médicos que le cuidan están con vencidos de que en un plazo no muy lejano, dos o tres meses, el antiguo presidente de la República, habrá recobrado por completo la salud.

—Dublin. Continúan los atentados contra la policía que han dado lugar a la muerte de seis servidores del estado siendo gravemente heridos 8.

Noticias oficiales dan cuenta de que 52 policías han sido objeto de nuevos atentados.

En uno de los distritos fueron muertos a tiros 5 inspectores de policía y 8 heridos.

Fué ocupado un cuartel de la gendarmería y los gendarmes que lo ocupaban, desarmados.

(POR TELEFONO)

## ESPAÑA

### Gaceta

Madrid. Publica las disposiciones siguientes:

Concediendo el Collar de la Orden de Carlos al príncipe don Gabriel y al eminente doctor don Carlos María Cortezo.

—Nombrando nuevo cónsul de España en Tánger.

—Concediendo un crédito de diez millones de pesetas para bonificaciones de sueldo y gratificaciones a los Cuerpos de Vigilancia y Seguridad y para habitación de locales para las fuerzas de este último Cuerpo.

—Disposiciones en concepto de transitorias para la exportación de pólvoras para el extranjero.

—Dando cuenta de que Francia ha prohibido la importación de manzanas para la fabricación de sidras.

—Concediendo el «regimn ejecutivo» a varios cónsules y vicecónsules.

—Anunciando las oposiciones para el Cuerpo de Telégrafos, plazo para la admisión de solicitudes y fecha para su celebración, que será el 1.º de Febrero.

## Politica y políticos

Madrid. Recibió el señor Dato a los periodistas, dándoles noticia de que había recibido la visita del alcalde de Madrid y del director de Navegación.

El presidente dijo que había tenido telegrama noticiando la llegada de los Reyes a Paris, sin novedad.

Hospédanse en el hotel Maurice. Seguirán viaje a Londres.

El gobernador de Barcelona telegrafió al presidente dándole cuenta de la reunión celebrada en el Ayuntamiento, en la que se había manifestado que se vería con satisfacción que el gobernador señor Bas, abriera donara el gobierno de la ciudad condal, lo que había determinado a éste a reiterar su dimisión, ya anteriormente solicitada.

Añadió el señor Dato que el gobernador vendría a Madrid, para lo que tenía concedido el oportuno permiso.

Dijo también el presidente que había celebrado una conferencia con el conde de Altea, subsecretario del Trabajo, en la que le había manifestado que tenía citada a reunión a la comisión arbitral, cuya primera reunión había fracasado por culpa de ciertos elementos que la constituyen.

## Misceláneas telegráficas

### El entierro de un capitán.—El aguiñado de las tropas.

Tetuán. Se ha verificado el entierro del capitán Muñoz Matilla, que fué gravemente herido en los combates para la ocupación de Xexauen.

La conducción del cadáver al cementerio católico fué una sentida manifestación de duelo en la que figuraban elementos de todas las fuerzas vivas de la población.

—La colonia española en esta plaza ha tomado la feliz iniciativa de recaudar fondos para hacer un aguinaldo extraordinario del soldado en las próximas Pascuas.

Se dirijirán a las asociaciones españolas de América y se organizarán festejos con tal fin.

### Las guías de arma fuego

Madrid. Una comisión de fabricantes de armas de fuego se ha presentado al ministro de Hacienda para pretestar de las dificultades opuestas por las disposiciones últimamente sedactadas, a la circulación de armas, con los requisitos de las guías.

Entiende la comisión que por estar la venta de armas emprendida en el concierto económico, no pueden ponerse tales dificultades.

El ministro les ha hecho ver lo infundado de su queja y la justificación de las medidas adoptadas por el Gobierno.

Visitó también al ministro una comisión de Zamora, para protestar contra la aplicación de la ley del timbre.

Fué también visitado el señor Domínguez Pascual por el diputado, jefe de la Unión Monárquica de Barcelona don Alfonso Sala.

### Un consejo de guerra

Barcelona. Hoy empezará la celebración del consejo de guerra contra dos paisados, acusados de injurias al Ejército.

### Los asuntos de Zaragoza.—Actitud del gobernador

Zaragoza. Continúa el estado de agitación que en esta población se deja sentir con motivo de la exacerbación producida con las luchas sociales.

El gobernador ha llamado a conferencia al presidente de la Federación Patronal, manifestándole que no aprobaba la actitud adoptada por esta de no querer pagar el jornal de los dos días de loutkot declarado con la muerte del patrono señor Pujol.

Ha dicho el gobernador que está dispuesto a adoptar con la Federación Patronal, la misma actitud que con los sindicatos, si no cesan en su intransigencia.

—Han sido detenidos el presidente de la entidad denominada Estudios Sociales y otro presidente de uno de los sindicatos.

### En Madrid falta el carbón

Madrid. El director de la fábrica de gas ha manifestado que tendrá necesidad de cesar en la elaboración de dicho fluido, por carecer del carbón necesario.

La Compañía del Norte se ha ofrecido a dar todo el carbón que haga falta cumpliendo determina las condiciones.

### Una colisión

Bilbao. En el barrio de Maravillas ocurrió una colisión entre bizcainas y republicanos.

Resultó gravemente herido uno de éstos, llamado Joaquín González, que ingresó en el Hospital.

—Los tipógrafos han aceptado las bases puestas por los patronos, con lo que termina la huelga.

## Cuestiones sociales

### El Sindicato de Construcción Naval

Se reunió anoche, bajo la presidencia de José Gómez Páez.

Fué aprobada después de leída el acta de la anterior sesión, tratándose a continuación de los siguientes asuntos.

Lectura del estado de cuenta del mes de Octubre último, nombrándose tres socios para que revisen las mismas.

Lectura de una carta de los metalúrgicos de Sevilla, en la cual manifiestan, que habiendo sido resuelta la huelga que sostenían, habían vuelto al trabajo, mediante aumento de jornal y otras condiciones y que habían sido puestos en libertad, tres compañeros detenidos.

Se leyó otra carta de la Sociedad de albañiles de Jerez, preguntando el comportamiento del albañil, Antonio Gómez Lobato, que se ha presentado en dicha población, solicitando trabajo.

Se nombró Vicepresidente primero de la Junta Central del Sindicato, a José Gómez Torres y segundo a Antonio Casa Suárez.

Manuel Montesinos, propone, se suspenda la cuota extraordinaria de 10 céntimos, para reintegrar las 500 pesetas anticipadas a los obreros de Río Tinto, y que no quede más cuota que la de 25 céntimos semanal.

Se acordó como éste solicitó. Montesinos habló sobre los que deben de pertenecer a este Sindicato y los que deben ingresar en otros.

Antonio Cano, habló sobre el particular, abogando además por la creación de escuelas educativas para el obrero.

Se acuerda seguir en la misma forma que hasta aquí.

Después de proponer Manuel Montesinos, se celebre un acto de afirmación sindicalista, se dió por terminada la reunión.

## En el Kursaal

Debo aprovechar estas crónicas de los «debots» en el elegante salón de la calle de Arbolí, para sincerar «del todo» a mi simpática amiga Alicia del Pino, que un poco atónica, y por cumplir su compromiso, hubo de presentarse sin estar en condiciones para ello.

Pero como el arte se impone y Alicia, a más de su decorado y vestuario, tiene muchos «alicientes», ha triunfado una vez más cuando ha desaparecido su ronquera.

Sus couplets me son en su mayoría conocidos, de entre los más delicados y selectos de las principales «estrellas» de varietés, pero le he visto dos creaciones (a lo menos para mí) que son El Cigarrillo y Lili, que son su mejor ejecutoria.

Conste, pues, esta rectificación por las «circunstancias modificativas» que dejo expuestas.

Ayer debutó Carola Bernal «La Gardenia», una muchacha que convive con nosotros y hasta creo que es paisana que sin ser una eminencia hace un trabajo estimable, y con su gracejo y simpatía ha conquistado el fauor del público.

Otra debutante de ayer es Asunción Gómez, bailarina, que aplaudimos antes formando parte con su hermana de la pareja «Las Belmontinas».

Nada hemos de añadir a lo que de ellas hemos escrito antes.

Baila muy bien, y el público le aplaude de la gracia y la simpatía... y sobre todo la juventud que alegra cuanto toca.

PROMETEO

Señoritas.—Solicitamos para un establecimiento de calzados.

Dirigirse por escrito: Apartado 22 Cádiz

## Fundición de hierros y metales

situada en la 2ª Aguada  
VENTASALCONTADO PRECIO FIJO

## La Esmeralda Platónica Ruiz

Rosario 4y Beato Diego  
Especialidad en trabajos artísticos.—CADIZ

## Chocolates Higiénicos

Inventados por los P. P. BENEDICTINOS  
16 ALMUERZOS, 250  
De venta en «LAS COLONIAS»  
SAGASTA, 2

## De Cádiz

## HACIENDA

Libramientos, que se abonaran el lunes.

D. Gregorio Claver, D. Julián Peñalver, señor Administrador de la Prisión del Puerto Santa María, D. Ricardo Santoña y D. Manuel Rodríguez.

Han sido destinados a la Intervención de Hacienda de esta capital, los auxiliares de primera, D. José Gutiérrez Mayo, D. Abelardo Sánchez Avelilla, D. Francisco Tenor López y don Domingo Paris Herraiz.

Se mejora el haber pasivo, del teniente de la Guardia Civil (E. R.) retirado D. Gregorio Villanueva Cabezas, en 262 pesetas con 50 céntimos mensuales.

Se traslada a Córdoba, la pensión que percibe el sargento, D. Miguel Martínez García.

Se le conceden dos pagas de supervivencia a D.ª Visitación Sersí Cappa, viuda del auxiliar numerario de la Sección de Letras, D. Manuel Bellido González.

A Matilde Bueno Bueno, viuda del teniente coronel, D. Antonio Vaquero Ramos, se le concede la pensión anual de 1.650 pesetas, abonables desde el 10 de Febrero de 1920.

## Ultima hora

### Furioso temporal.—Precauciones por la actitud de los huertanos.

Valencia. Esta madrugada descendió una furiosa tormenta que sembró el pánico en toda la población y ocasionó arriada en los barrios marítimos y en la avenida del Grao.

Quedó suspendido el servicio de tranvías.

Esta mañana adoptaronse muy serias precauciones en los mercados por si los huertanos pretendían como habían anunciado destrozarse las mercancías que traían los esquiroleros.

Afortunadamente no ocurrieron incidentes en el mercado se celebró una completa normalidad.

### Solución de la huelga de metalúrgicos

Barcelona. En el Gobierno civil celebróse una reunión de obreros y patronos al objeto de procurarles solución a la huelga de metalúrgicos.

Los representantes de los patronos eran presididos por el conde de Artea, y en representación de los obreros concurrían varios de ellos, presididos por el Noy de Sucre.

Llegóse a un completo acuerdo quedando por consiguiente solucionada la huelga que tantas incidencias ha producido durante estos últimos días.

El lunes reanudarán el trabajo.

### Un petardo en Gibraltar.

Gibraltar. En la calle llamada de los Cuatro Cantos y en el primer tramo de la escalera correspondiente a la casa del señor huetta, estalló un petardo que produjo grandes destrozos.

Dicho petardo estaba construido en una lata de sardinas en conservas y contenía dentro pólvora y clavos, los que al explotar inscrustraron en el techo. La explosión fué formidable.

### Detención de un soldado

Pamplona. La Guardia Civil, ha detenido al soldado Juan Roca, que agredió al cabo de su compañía, hiriéndole en el cuello gravemente.

El soldado al cometer la agresión, consiguió fugarse por la tapia del cuartel.

**Pedro Rodriguez e Hijo.**—San Lúcar de Barrameda.—Excelentes manzanas.—Especialidades PASTORA, PERAL, Amontillado TIO RIO.—Columnela, 34.—Cádiz.

**Venero Doctor Cañadas,** Catedrático de esta especialidad con su clínica en el Hospital Mora. Benjumea 28 de 1 a 4.

**RAMON REY LUCERO**  
Carros y Camiones. Gran Empresa de Transportes. Isaac Peral, 13.

**Casino gaditano.**—Estando vacante la plaza de Conserje de esta Sociedad, se admiten proposiciones para los que deseen ocuparla hasta el día 30 de corriente mes dirigiéndose a la Secretaría de este Casino.—La Dirección.

**PED D**  
**Anis la Asturiana**

alletes tipográficos Hijos de Gonzalo Ceró Beato Diego, 3411r.

# GRANDES ALMACENES EL AGUILA

SUCURSALES: Madrid, Barcelona, Alicante, Almeria, Bilbao, Cádiz, Cartajena, Gijón, Granada, Malaga, Palma de Mallorca, Santander, Sevilla, Valladolid y Zaragoza



Trajes de gabardina, anilla, estambre, etc. en negro azul y color de ptas. 130 a 165.



Capas de gabardina inglesa, diferentes colores, respuntes de adorno de ptas. 130 a 170.



Abrigos de terciopelo, en azul y color, para niñas de 4 a 8 años. de ptas. 50 a 65



Trajes de gabardina, lanilla sarga inglesa, etc. en azul y color, adornos bordados. de ptas. 100 a 130



Vestidos de sarga inglesa, estambre, en azul y color, adornos bordados de ptas 65 a 90



Trajes de lanilla, sarga etc., en azul y color. de ptas. 90 a 120



Trajes modelo «Marinera Inglesa», de sarga, uicuña azul, etc., para niñas de 4 a 9 años de ptas. 45 a 70



Abrigos de gamuza, pañete, en negro, azul y color, adornos terciopelo negro. de ptas. 120 a 150



Vestidos de sarga inglesa; lanilla, etc., en negro, azul y color, adornos bordados. de ptas. 100 a 140



Vestidos de sarga inglesa, lanilla, estambre, etc. en negro, azul y color, adornos bordados de ptas. 115 a 150.



Batas franela diferentes, con adornos bordados y de marabú de ptas. 20 a 60.



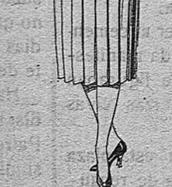
Abrigos de terciopelo, en azul y color, para niñas de 4 a 8 años. de ptas. 50 a 65



Trajes de gabardina, lanilla sarga inglesa, etc. en azul y color, adornos bordados. de ptas. 100 a 130



Vestidos de sarga inglesa, estambre, en azul y color, adornos bordados de ptas 65 a 90



Trajes de lanilla, sarga etc., en azul y color. de ptas. 90 a 120



Trajes modelo «Marinera Inglesa», de sarga, uicuña azul, etc., para niñas de 4 a 9 años de ptas. 45 a 70



Abrigos de gabardina inglesa impermeabilizada, en negro azul y color de ptas. 110 a 200



Trajes desarga, inglesa, estambre lanilla, etc. en negro, azul y color, adornos bordados: de ptas. 145 a 198

Ropas confeccionadas para  
Caballero, Señora, Niño y niña  
Corras. Sombreros, Cinturones, Calcetines, Paraguas Corbatas. Pañuelos, Fajas, Ligas, Tirantes, etc.

Precio fijo. Pídase el catálogo general. Ventas al contado.

Compañía Trasmediterránea. --- Madrid

SALIDAS DE CÁDIZ

Para Sevilla

El vapor "ATLANTE"

Saldrá el lunes 8 de Noviembre. Admite carga y pasajeros.

Para Málaga, Cartagena, Alicante, Valencia y Barcelona  
EL VAPOR

PERIS VALERO

Saldrá el viernes 5 de Noviembre. Admite carga y pasajeros.

Para NEW-YORK directo

El vapor "ROMEU"

Saldrá de este puerto el lunes 8 de Noviembre. Admite carga y pasajeros de 1.ª clase

Para Vigo, Villagarcía, Coruña, Gijón, Santander, Bilbao, Pasajes

El vapor X

Saldrá el miércoles 10 de N. viembre. Admite carga y pasajeros.

Para informes dirigirse a la

Delegación de la C.ª Trasmediterránea.  
Isaac Peral 25 bajos

Compañía Trasatlántica

AVISO

próximas salidas de vapores de la  
Compañía Trasatlántica, salvo contingencias

Para MONTENIDEQ y BUENOS AIRES

EL VAPOR

"Reina Victoria Eugenia"

Saldrá de Cádiz el día 7 de Noviembre

Para VENEZUELA y COLOMBIA.

EL VAPOR

"MANUEL CALVO"

Saldrá de Cádiz el día 15 de Noviembre.

HIJOS DE GONZALO CERON

Beato Diego de Cádiz, 8

Trabajos tipográficos de todas clases

Vapores Correos Españoles

DE

Pinillos Izquierdo y Compañía

Para SAN JUAN de PUERTO, SANTIAGO de CUBA y HABANA, con escala en LAS PALMAS

EL VAPOR

BARCELONA

Saldrá del Puerto de Cádiz, el día 15 de Noviembre  
Admite carga y pasajeros.

Informarán sus armadores,  
Pinillos, Izquierdo y Compañía.

Compañía Trasatlántica Italiana.

Línea directa y regular

para Centro América y Pacífico

Sus vapores efectúan la travesía del Canal, sin trasbordar en Colón.

El novísimo vapor a dos hélices de 12.000 toneladas

Ansaldo San-Giorgio I

Saldrá de este puerto el 10 de Noviembre.

Admitiendo carga con conocimiento directo para los puertos de Trinidad, La Guayra, Puerto Cabello, Curacao, Puerto Colombia, Cartagena, Colón, Panamá, Guayaquil, Callao, Mollendo, Arica Iquique, Antofagasta, Valparaíso.

Informarán sus agentes: Daniel Mac-Pherson & Co.

Fernán Salvochea, 4.

Vapores Correos españoles

DE

Pinillos, Izquierdo y Compañía.

Para Santos, Montevideo y Buenos Aires con escala en Las Palmas,

EL VAPOR

"Martín Sáenz"

Saldrá de este puerto el 10 de Noviembre de 1920.

Admite carga sin trasbordo para los referidos puertos,  
Informarán sus armadores,

Pinillos, Izquierdo y Comp.

LA MALA REAL INGLESA

(The Royal Mail Steam Packet Co.)

Para informes, dirigirse a los Sres. Gómez y C.ª - Cánovas del Castillo, 25. - CADIZ.

Agentes de The Royal Mail Steam Packet Co. y Pacific Steam Navigation Co.

Línea regular de Vapores

DE

IBARRA Y C.ª --- Sevilla

Servicios semanales, admitiendo carga,

para los puertos siguientes:

ara Huelva, Vigo, Villagarcía, Coruña, Ferrol, Gijón, Santander, Bilbao y Pasajes

Para Málaga, Almeria, Cartagena, Alicante, Valencia, Tarragona y Barcelona

Informar en Consignatario, JUAN J. RAVINA.

Beato Diego de Cádiz, núm. 12. - Cádiz

Gran Empresa de Carruajes  
- DE LOS -

H. DE DIEGO MATEO  
( Antigua de Constantino Paredes)

Carruajes de todas clases para dentro y fuera de la población

Central: Constitucion, 8. - - - Cádiz